

Inhalt

| | |
|--|-----------|
| Vorwort | 9 |
| Abkürzungen und Abbildungsverzeichnis..... | 12 |
| 1 Weltsprache Portugiesisch | 13 |
| 1.1 Aktuelle Situation des Portugiesischen..... | 13 |
| 1.2 Entdeckungsfahrten und Expansion des Portugiesischen | 16 |
| 1.2.1 Afrika | 16 |
| 1.2.2 Indien und Asien..... | 19 |
| 1.2.3 Amerika..... | 20 |
| 1.3 Stellung des Portugiesischen in der Romania | 21 |
| 2 Geschichte der portugiesischen Sprache | 25 |
| 2.1 Periodisierung | 25 |
| 2.2 Die Begriffe Substrat, Superstrat und Adstrat..... | 26 |
| 2.3 Die präromanische Epoche..... | 27 |
| 2.4 Romanisierung | 29 |
| 2.5 Der Einfall der Germanen..... | 29 |
| 2.6 Die Besetzung der Halbinsel durch die Araber | 30 |
| 2.7 Die Anfänge des Portugiesischen..... | 31 |
| 2.8 Sprachliche Entwicklungen..... | 32 |
| 2.8.1 Das Vulgärlatein..... | 32 |
| 2.8.2 Das iberische Romanisch | 34 |
| 2.8.3 Das Galego-Portugiesische..... | 35 |
| 2.8.4 Das 'Mozarabische' – eine romanische Varietät..... | 35 |
| 2.8.5 Das Altportugiesische | 36 |
| 2.9 Erste sprachliche Zeugnisse | 43 |
| 2.10 Sprachbewusstsein und frühe Sprachbeschreibungen | 48 |
| 2.10.1 Sprachdialoge und Sprachtraktate | 48 |
| 2.10.2 Erste Grammatiken..... | 50 |
| 2.10.3 Erste Wörterbücher..... | 51 |
| 3 Semiotik..... | 53 |
| 3.1 Semiotik versus Semiologie..... | 53 |
| 3.2 Zur Geschichte der Semiotik | 54 |
| 3.3 Zeichentheorien..... | 56 |
| 3.3.1 Charles S. Peirce | 56 |
| 3.3.2 Charles W. Morris | 58 |
| 3.3.3 Ferdinand de Saussure..... | 59 |
| 3.4 Kommunikation und Semiotik | 61 |
| 3.4.1 Kommunikationstheorie | 61 |
| 3.4.2 Semiotik des Theaters..... | 65 |
| 3.4.3 Semiotik der Werbung | 67 |
| 3.4.4 Weitere semiotische Anwendungsmöglichkeiten | 69 |

| | | |
|----------|---|------------|
| 4 | Phonematik und Graphematik | 71 |
| 4.1 | Phonematik: Phonetik und Phonologie..... | 71 |
| 4.2 | Allgemeine Phonetik | 72 |
| 4.2.1 | Interdisziplinarität der Phonetik | 72 |
| 4.2.2 | Artikulation..... | 73 |
| 4.3 | Phonetik des Portugiesischen | 75 |
| 4.3.1 | Das Lautsystem des Portugiesischen (segmentelle Phonetik) | 75 |
| 4.3.2 | Akzent, Silbe, Intonation (supra-segmentale Phonetik) | 78 |
| 4.3.3 | Satzphonetik | 81 |
| 4.3.4 | Transkription | 82 |
| 4.4 | Phonologie des Portugiesischen | 83 |
| 4.5 | Neuere Entwicklungen in der Phonologie..... | 86 |
| 4.6 | Graphematik | 88 |
| 4.6.1 | Kurzer Abriss der Geschichte der Orthographie | 88 |
| 4.6.2 | Die aktuelle Orthographienorm | 93 |
| 5 | Morphologie | 95 |
| 5.1 | Wörter und Wortformen..... | 95 |
| 5.1.1 | Wortarten | 96 |
| 5.1.2 | Morpheme, Morphe und Allomorphe..... | 97 |
| 5.1.3 | Morphologische Segmentierung | 98 |
| 5.1.4 | Klassifizierung der Morpheme | 99 |
| 5.2 | Wortbildung | 101 |
| 5.3 | Flexion | 104 |
| 5.3.1 | Deklination..... | 104 |
| 5.3.2 | Konjugation..... | 106 |
| 5.3.3 | Komparation..... | 108 |
| 5.3.4 | Suppletion und Defektivität | 109 |
| 6 | Syntax | 112 |
| 6.1 | Grammatik und Grammatikalität | 112 |
| 6.2 | Syntaxtheorien..... | 113 |
| 6.3 | Satz und Satzglieder (Traditionelle Syntax) | 115 |
| 6.3.1 | Satz versus Äußerung | 115 |
| 6.3.2 | Bildung von Sätzen..... | 116 |
| 6.3.3 | Satzglieder und syntaktische Funktionen..... | 117 |
| 6.3.4 | Satzgliedfolge | 118 |
| 6.4 | Konstituenten (Strukturelle Syntax) | 123 |
| 6.4.1 | Konstituentenanalyse | 124 |
| 6.4.2 | Formale Darstellung der Konstituenten..... | 124 |
| 6.5 | Rektion und Valenz (Dependenzgrammatik) | 125 |
| 6.6 | Phrasenstrukturgrammatik (Generative Syntax)..... | 129 |
| 6.7 | Optimalitätstheoretische Syntax..... | 130 |

| | | |
|----------|--|------------|
| 7 | Lexikologie und Lexikographie | 133 |
| 7.1 | Lexikologie..... | 133 |
| 7.1.1 | Wortschatz und Lexikon..... | 133 |
| 7.1.2 | Einheiten des Wortschatzes..... | 135 |
| 7.1.3 | Lexikalisierung..... | 135 |
| 7.1.4 | Entlehnungen..... | 136 |
| 7.1.5 | Kontrastive Lexikologie..... | 142 |
| 7.1.6 | Lexikologischer Wandel..... | 143 |
| 7.2 | Lexikographie..... | 144 |
| 7.2.1 | Makrostruktur, Mikrostruktur, Lemma..... | 144 |
| 7.2.2 | Typen von Wörterbüchern..... | 146 |
| 7.2.3 | Portugiesische einsprachige Lexikographie..... | 147 |
| 7.2.4 | Portugiesische zweisprachige Lexikographie..... | 150 |
| 7.2.5 | Corpuslinguistik und Lexikographie..... | 151 |
| 8 | Semantik | 155 |
| 8.1 | Bedeutung..... | 155 |
| 8.2 | Semasiologie versus Onomasiologie..... | 157 |
| 8.3 | Traditionelle Semantik..... | 157 |
| 8.3.1 | Homonymie und Polysemie..... | 158 |
| 8.3.2 | Paradigmatische semantische Relationen..... | 160 |
| 8.3.3 | Syntagmatische Beziehungen im Wortschatz..... | 162 |
| 8.4 | Strukturelle Semantik..... | 164 |
| 8.4.1 | Sem, Semem, Klassen..... | 164 |
| 8.4.2 | Wortfelder..... | 165 |
| 8.4.3 | Lexikalische Solidaritäten..... | 165 |
| 8.5 | Kognitive Semantik..... | 166 |
| 8.5.1 | Kognitive Linguistik..... | 167 |
| 8.5.2 | Prototypensemantik..... | 171 |
| 8.6 | Bedeutungswandel..... | 173 |
| 9 | Pragmalinguistik | 176 |
| 9.1 | Pragmatische Dimensionen..... | 176 |
| 9.1.1 | Referenz und Deixis..... | 176 |
| 9.1.2 | Universalpragmatik und Konversationsmaximen..... | 180 |
| 9.2 | Theorie der Sprechakte..... | 183 |
| 9.2.1 | Komponenten eines Sprechakts..... | 183 |
| 9.2.2 | Klassifikation der Sprechakte..... | 187 |
| 9.2.3 | Indirekte Sprechakte..... | 190 |
| 9.3 | Dialoganalyse und Textlinguistik..... | 192 |
| 9.3.1 | Interaktion und Dialogsequenzen..... | 192 |
| 9.3.2 | Diskursanalyse..... | 196 |
| 9.3.3 | Gesprächstypen und Sprachcorpora..... | 197 |
| 9.3.4 | Diskurseinheiten und Beschreibungsbegriffe..... | 198 |

| | | |
|-----------|--|------------|
| 10 | Sprache und Gesellschaft | 202 |
| 10.1 | Soziolinguistik..... | 202 |
| 10.1.1 | Bilinguismus und Diglossie..... | 202 |
| 10.1.2 | Sprach(en)politik..... | 204 |
| 10.2 | Varietätenlinguistik..... | 204 |
| 10.2.1 | Sprache als Diasystem..... | 205 |
| 10.2.2 | Die offene Liste der Varietäten..... | 209 |
| 11 | Weiterentwicklung des Portugiesischen außerhalb Portugals | 231 |
| 11.1 | Portugiesisch – eine plurizentrische Sprache?..... | 231 |
| 11.2 | Das brasilianische Portugiesisch..... | 233 |
| 11.2.1 | Entstehung des brasilianischen Portugiesisch..... | 233 |
| 11.2.2 | Variationslinguistik..... | 235 |
| 11.2.3 | Sprachliche Besonderheiten im BP..... | 237 |
| 11.3 | Portugiesisch in Afrika..... | 240 |
| 11.3.1 | Zum Status des Portugiesischen..... | 240 |
| 11.3.2 | Sprachliche Besonderheiten..... | 241 |
| 11.4 | Portugiesischbasierte Kreolsprachen..... | 245 |
| 11.4.1 | Mischsprachen, Pidgins, Kreolsprachen..... | 245 |
| 11.4.2 | Entstehungshypothesen..... | 246 |
| 11.4.3 | Allgemeine sprachliche Merkmale von Kreolsprachen..... | 247 |
| 11.4.4 | Verbreitung portugiesischbasierter Kreolsprachen..... | 248 |
| 11.4.5 | Das <i>kabuverdianu</i> | 249 |
| 12 | Bibliographie | 252 |
| 13 | Sachregister – Index rerum (deutsch-portugiesisch) | 288 |